



## Relazione della presidente per l'anno 2017

*Quanto mostrato durante la relazione è visibile sul sito web nella pagina News*

- **CONSIDERAZIONI GENERALI**
- **CONGO**
- **GRANDE NYAMYUMBA**
  1. Educazione
  2. Case
  3. Progetto agricolo
  4. Acqua
  5. Microcrediti
  6. Salute pubblica
  7. Apicoltura
  8. Pigmei
  9. Maison rencontre
- **VIRGINIA TECH**
- **PROGETTI IN CORSO**

## Considerazioni generali

Come sapete tutti, ho avuto problemi di salute che si sono felicemente risolti ma sono stata assente dal Rwanda da luglio 2016 a luglio 2017 e la cosa più significativa al mio ritorno a Nyamyumba è stata trovare tutto organizzato e funzionante in completa autonomia.

È sempre stato il traguardo finale che Mabawa si era fissato, ma vederlo realizzato ha dato a me grande gioia e soddisfazione che oggi voglio condividere con voi.

Il progetto di sviluppo integrato è praticamente al termine e ora siamo in grado di identificare i due punti principali delle nostre future attività: educazione e sanità.

### **1. La scuola**

**Le latrine della scuola secondaria, che la direttrice mi aveva assicurate in buono stato sono al punto di obbligarci a costruirne delle nuove, con un costo non indifferente. L'alternativa era chiudere la scuola.**

**Questo conferma quello che già si intuiva da tempo: se vogliamo che la scuola secondaria abbia un futuro, dovremo sempre sostenerla.**

### **2. La salute**

**Quello che invece sta prendendo sempre più posto nelle nostre attività sono i problemi di salute. Dopo lo studio dentistico, il reparto epilessia, gli aiuti al reparto neonatale e di ginecologia ora è in fase di elaborazione l'ultimo progetto che riguarda l'ipertensione.**

## Congo

La scuola di **Bwegera** prosegue come sempre interamente sostenuta da Mabawa e con buoni risultati. Abbiamo incontrato il responsabile a Butare e fino ai risultati delle elezioni in Congo è impensabile ritornare in quella zona.

## Grande Nyamyumba

E ora arriviamo alla grande Nyamyumba che include le quattro colline abitate da 1500 persone (ca. 235 famiglie)

### I. EDUCAZIONE

In Rwanda, come in tutti i Paesi dopo un genocidio, la popolazione è molto giovane. Questo spiega perché i progetti educativi sono di fondamentale importanza e anche perché il Governo Rwandese può finanziare solo in minima parte le spese della scuola: sono oltre 6'000'000 i ragazzi in età scolastica, il 51,2% della popolazione globale.

Questo vuol dire che la scuola dovrebbe stare in piedi con le sole rette dei ragazzi, esclusi gli stipendi dei docenti pagati dallo stato, che sono circa 90 CHF a trimestre, e moltiplicati per 3 trimestri e 400 allievi, fanno circa 108'000 CHF annuali.

Si capisce facilmente che tenendo conto di cibo, acqua, legna per scaldare, stipendi dei cuochi ecc... le spese sono difficilmente coperte dalle entrate... anche se la direttrice Florence riesce a gestire bene le finanze. Spesso si tende a dire che il concetto di manutenzione manca loro totalmente, ma con l'esperienza ci si accorge che l'assenza di soldi ne è la causa. Infatti la sicurezza alimentare è raggiunta, ma non rimangono soldi da investire in altro. Avete capito perché li avremo sempre a carico!

In compenso, per quello che concerne gli studi durante l'anno 2017 con circa 400 allievi non solo non ci sono stati problemi ma sono stati tutti promossi sia all'esame di stato di maturità 39/39 che all'esame di Stato S3 (corrispondente all'esame di fine medie) 46/46 con ottimi voti e di conseguenza indirizzati dallo stato verso altre scuole con sezioni scientifiche, che noi non abbiamo. Questa mancanza, ha costretto una parte dei 38 ragazzi promossi ad uscire dalla scuola di Nyamyumba e proseguire la formazione altrove, finanziati comunque da Mabawa. Negargli la borsa sarebbe fargli smettere gli studi.

Ma è giusto che l'associazione continui a sostenere questi ragazzi al di fuori di Nyamyumba invece di investire nel progetto di costruzione della sezione scientifica e portare il livello d'educazione e di prestigio qualitativo della scuola secondaria, al pari delle 3 scuole esistenti nel Distretto.

Per avere una sezione scientifica della "Senior" è imperativo l'uso di un laboratorio per le materie di chimica, fisica e biologia, abbiamo dunque il seguente progetto:

- Costruzione di un laboratorio con 3 depositi per il materiale di chimica, fisica e biologia (vedi satellitari allegati) per un totale di CHF 133'950 di cui CHF 30'000 solo di materiale per gli esperimenti. Abbiamo quasi raggiunto la somma finale.
- Le aule per le lezioni sono sufficienti

Nel 2013, dovendo far fronte al forte aumento di studenti, abbiamo adibito "provvisoriamente" la sala multiuso a dormitorio maschile.

Gli studenti, non avendo più a disposizione un locale, non sanno dove stare nelle ore libere e serve uno spazio dove poter fare proiezioni, conferenze, riunioni e attività di gruppo...e durante la stagione delle piogge la situazione è ancora più difficile. La sala multiuso va recuperata.

La costruzione di un nuovo dormitorio per i maschi è pronta ad iniziare, interamente finanziato da due fondazioni private e dal Cantone Ticino e in piccola parte da Mabawa. Il costo totale è CHF 128'000 e l'importo già a nostra disposizione.

## **Borse di studio**

3 tipi di borse di studio:

- Secondarie: 38 ragazzi/e della scuola di Nyamyumba + 15 ex allievi diretti altrove in sezioni scientifiche dopo il loro successo all'esame di 3°secondaria
- Professionali: 3 borsisti, siamo molto selettivi e la formazione dura solo 2 anni
- Universitarie: 15 borsisti che costano circa 1'200 CHF all'anno per studente. Sono tutti bravi ma il fiore all'occhiello è Fabrice che sta studiando medicina con grande successo e Theotime che finisce ora il Master in Agro-business a Nairobi, dopo aver gestito per Mabawa, come stage, i rapporti con Komezumurimo.

Gli universitari aiutati fino ad oggi sono oltre 50 e tutti hanno un lavoro.

Il **nido a Mata** procede senza problemi sempre co-gestito con la fabbrica del tè.

La **scuola materna** rimane frequentata con molto entusiasmo da una settantina di piccoli. In agosto, Dora e Silvia, due studentesse ticinesi, hanno animato la "summer school" riscuotendo come si può immaginare molto successo sia con i piccoli che con i più grandi.

La **scuola primaria** procede con qualche miglioramento nel livello. Quest'anno qualche promozione all'esame di stato finale c'è stato e comunque l'arrivo dei computer donati dal progetto americano «One Laptop for Child» ha dato una spinta notevole. Sono stati a Nyamyumba per un mese Josh e Will, due laureati di Virginia Tech che hanno insegnato programmazione informatica ai ragazzi... Oggi sono più bravi dei maestri che fanno fatica a stare al passo.

## 2. CASE

---

Costruita una casa a Ignace e Rose dopo il crollo della loro vecchia. Hanno due figli e sono dei coltivatori con pochi mezzi.

Si era deciso di costruirne una nuova per Josephine e Gaspard, che hanno vissuto per anni in una casa abbandonata e in rovina. Gli eredi di Geneviève, venuta a mancare, ce l'hanno proposta a metà del prezzo di costruzione di una nuova: ovviamente abbiamo accettato e Gaspard e Josephine vi si sono già trasferiti; mai visto nessuno così felice e riconoscente!

Obiettivo di oggi è di stimolare la gente che se lo può permettere a costruirsi la propria casa. Come gesto di buona volontà abbiamo in molti casi fornito le lamiere per il tetto, porte e finestre o qualche sacco di cemento, a famiglie molto povere.

## 3. PROGETTO AGRICOLO

---

### **Terrazze**

Il comitato delle terrazze viaggia ormai in totale autonomia. Essendone fieri del traguardo raggiunto, ci tengono a renderne partecipe Mabawa. I raccolti seguono le rotazioni e i risultati sono soddisfacenti.

La cooperativa KOMEZUMURIMO, nata nel 2013, ha il "registration certificate" governativo (giornale ufficiale) del 2017, da due anni accompagnata da Mabawa vorrebbe diventare un centro per la distribuzione delle sementi e degli input agricoli (fertilizzanti, calce) dapprima nel villaggio di Nyamyumba e Mata e poi in tutto il Distretto.

Durante l'anno è stato costruito un silo, condiviso con i pigmei e ora appena smette la stagione delle piogge è previsto e già parzialmente finanziato un 4° silo destinato ai Pigmei, di cui 4 sono nella cooperativa, dando più spazio a Komezumurimo.

Hanno a disposizione 27 ettari, che coltivano con metodi moderni integrando un po' di fertilizzanti chimici e ottengono il doppio di quello che il distretto indica come richiesta media.

Mabawa ha sostenuto gli sforzi di Komezumurimo e ha ottenuto fondi dalla DSC Fosit, per aumentare la loro produzione, in modo particolare la coltivazione delle banane che avrebbe dovuto iniziare a dare frutti a breve. Purtroppo gli sforzi iniziali sono stati annullati da una tempesta con grandine che ha distrutto una parte delle piante di banane, ritardando il raccolto. L'invasione di bruchi di cui vi parleremo più avanti ha fatto danni.

Dal lavoro di questa cooperativa potranno trarne vantaggio anche altre che potranno seguire il buon esempio e collaborare con Komezumurimo. Ne è l'esempio Abakundamurimo, del vicino villaggio di Rwamiko, che ha chiesto loro di poter lavorare in partenariato e ora, oltre a collaborare, sta seguendo la stessa loro formazione.

#### 4. PROGETTO ACQUA

---

Quest'anno ci sono stati grossi problemi alla sorgente per cattiva manutenzione da parte della società responsabile, causando grosse perdite d'acqua. Mabawa è intervenuta per aiutare i lavori di ripristino con la partecipazione di tutto il villaggio che ha lavorato in Umuganda (lavoro comunitario non retribuito).

#### 5. MICROCREDITO

---

Il microcredito sta andando sempre bene; è gestito dai due comitati di Nyamyumba e Nyakanyinya e ce ne occupiamo sempre meno.

I Pigmei Batwa sono ormai inglobati anche in questo e sembra che tutto funzioni per il meglio.

Charles ha terminato il rimborso del credito del minibus e ha chiesto e ottenuto un piccolo credito per l'acquisto di un camion.

La panetteria, l'unico progetto imposto da Mabawa e non chiesto da loro, ha sempre dato dei problemi. Sta migliorando ma rimane un progetto fragile e sembra improbabile che si riesca a mettere insieme una cooperativa per gestirla.

L'attuale panettiere sta dando soddisfazione e si spera possa essere quello giusto.

#### 6. DISPENSARIO E SALUTE

---

##### **Studio dentistico**

Sempre frequentato regolarmente, ben gestito dal dispensario. Il medico dentista è presente un giorno a settimana.

##### **Progetto epilessia**

Il progetto funziona molto bene: il tecnico di neurologia Telesphore, ormai confermato nel suo ruolo e sempre stipendiato da Mabawa, riporta quest'anno una casistica di 157 nuovi pazienti presentatisi alla clinica, di cui 59 confermati epilettici e continua a garantire la corretta somministrazione dei medicinali.

Il Dottor Sebera (primario di neurologia all'ospedale nazionale di Andera), che è sin dall'inizio il nostro punto di riferimento e formatore, viene a Nyamyumba due giorni al mese per monitorare le diagnosi e i medicinali e continuare la formazione di Telesphore. A lui spetta pure il compito di risolvere i casi più gravi.

Telesphore ha seguito un seminario di formazione molto importante all'ospedale Nema sotto la direzione del Prof. Mariano Perrez Arroyo. Molto motivato, Telesphore ha raggiunto il miglior risultato dei partecipanti e ha deciso di continuare gli studi universitari per conseguire il bachelor nella sua materia. Pensiamo di concedergli la borsa di studio.

Gli epilettici più poveri e vulnerabili, che non avevano accesso alla "mutuelle de santé" hanno costituito

la cooperativa Girokwizera e sono in attesa del riconoscimento ufficiale. Nel frattempo beneficiano di una normale assistenza, grazie al nostro sostegno (pagamento della mutua e distribuzione capre).

I salari dei 3 responsabili dei singoli progetti sono sostenuti da una società farmaceutica ticinese.

## Ipertensione

In seguito alla segnalazione che alcuni soggetti a cui era stata misurata casualmente la pressione arteriosa avevano valori decisamente anormali, si è deciso di approfondire la cosa. Il dr. Muggli, ha deciso di affiancare Mabawa e di capire che cosa si potesse fare. Per questo scopo sono stati forniti quattro apparecchi automatici per la misurazione della pressione (due al dispensario di Nyamyumba ed due all'Ospedale di Munini ospedale distrettuale) e richiesto che la pressione fosse misurata ai soggetti seduti e per 3 volte consecutivamente - si è considerato per la diagnosi di ipertensione solo il 3 valore così misurato.

I risultati sono stati francamente sconcertanti: 123 soggetti (su 361) a Nyamyumba e 138 soggetti (su 381) a Munini si confermavano così essere affetti da ipertensione arteriosa, alcuni dei quali di grado severo.

A questo punto, molto interessato, ha deciso di raggiungere Katrine a Nyamyumba e di affrontare il problema in modo più sistematico ed efficiente.

Dopo 10 giorni di visite e di intenso lavoro, si sono creati i presupposti per realizzare un "consultorio per la malattia ipertensiva" al nostro dispensario e in seguito all'Ospedale di Munini.

Questo progetto si avvarrà della consulenza e della partecipazione del Prof. GF Parati dell'Università Bicocca di Milano e prevede interventi sia di tipo logistico (organizzazione pratica in loco) che scientifico (coaching del personale medico e paramedico) grazie ad un protocollo di procedure autorizzato e legittimato dall'Autorità Sanitaria Rwandese e dal Comitato Scientifico congiunto (svizzero e rwandese) che sarà costituito a tale scopo così come l'Endorsement di Società Scientifiche Nazionali ed Internazionali (Società Europea d'Ipertensione, Lega Mondiale d'Ipertensione)

Tempi previsti - seconda metà 2018 / prima metà 2019

Questa tabella per ricordarsi le cifre

### Dispensary of Nyamyumba

- Subjects examined **361**
  - o 238 subjects with normal Blood Pressure (<140/<90mmHg)
  - o **123** subjects with high **Systolic** Blood Pressure
    - HTA Grad I ( $\geq 140 - 159$ ): **14 F / 10 M**
    - HTA Grad II (160 – 179): **24 F / 34 M**
    - HTA Grad III ( $\geq 180$ ): **21 F / 20 M**

### H Munini

- Subjects examined **381**
  - o 243 subjects with normal Blood Pressure (<140/<90mmHg)
  - o **138** subjects with high **Systolic** Blood Pressure
    - HTA Grad I ( $\geq 140 - 159$ ): **39 F / 30 M**
    - HTA Grad II (160 – 179): **24 F / 13 M**
    - HTA Grad III ( $\geq 180$ ): **4 F / 18 M**

## Apicoltura

Nel mese di aprile 2017 il Rwanda ha subito un'invasione di bruchi, di cui si era già parlato. Purtroppo sono stati così difficili da debellare che l'esercito ha dovuto impiegare degli insetticidi molto potenti, che hanno decimato le nostre api. La produzione del miele è scesa in maniera drammatica. Hanno dovuto ricomparsi delle famiglie di api ed ora la produzione sembra abbastanza stabile ma ancora bassa. Prima della tragedia avevano fatto un raccolto medio intorno ai 20 kg per arnia.

Irrilevante la produzione durante l'estate e verso fine anno l'ultimo raccolto è stato intorno ai 15kg.

La casa del miele è in funzione come centro di lavorazione ed elaborazione del prodotto grezzo, deposito per tutto il materiale e offre la possibilità ad apicoltori della zona di poterne usufruire e di porre in vendita i loro prodotti, unitamente a quelli della nostra cooperativa Ikima.

I membri di Ikima hanno seguito una formazione di gestione e amministrazione, organizzata da Mabawa a Nyamyumba.

## **Pigmei**

I Pigmei nel loro insieme stanno raggiungendo l'autonomia.

Interessante la similitudine con la grande Nyamyumba: le classi socio-economiche si ricreano anche lì! Emerge il potenziale di ognuno e i più intraprendenti si distinguono, diventano meno poveri e si sentono ricchi e un po' se la tirano!

La media vive bene, soprattutto se si pensa alle loro condizioni di prima ma qualcuno è ancora molto vulnerabile; sia per l'età che per altri motivi. Sarà interessante vedere quanto la tradizionale solidarietà e vita comunitaria dei Pigmei Batwa affronterà l'aiuto e l'integrazione di questi ultimi.

Le loro ceramiche stanno ottenendo successo. Chi c'era alla cena di Natale se n'è anche portata a casa qualcuna, vinta alla lotteria! È allo studio un progetto di miglioramento della qualità e di possibile esportazione.

Jacqueline, dalla forte personalità, è tutt'ora la capo villaggio e direi "capo ceramista". Mi ha annunciato in modo molto chiaro che le donne ceramiste hanno deciso di diventare autonome e chiesto aiuto.

Ho personalmente fatto delle cotture con loro e credo che qualche idea la stiano utilizzando per migliorare le loro tecniche. È prevista la costruzione di un forno, ma dobbiamo ancora capire in che direzione andare. Nel frattempo i Pigmei ceramisti sono stati inviati a fare uno stage alla "Poterie Batwa de Gatagara".

I loro figli sono tutti a scuola.

I 16 ettari di terrazze radicali a loro destinati sono operativi.

L'analfabetismo è fortemente diminuito dopo i nostri corsi. A livello nazionale è un'eccezione che dei Pigmei-Batwa sappiano leggere e scrivere, lo sanno e ne vanno fieri.

## **Maison de rencontre**

Si conferma un successo: viene utilizzata anche come sede per i vari corsi di formazione, le riunioni delle cooperative, le riunioni comunitarie e viene affittata per eventi privati e riunioni di governo. Questo assicura degli introiti che permetteranno eventuali lavori di manutenzione.

## **Varie**

- Il concerto del 26 aprile a Milano nella chiesa di Sant'Alessandro che ha permesso di portare avanti il progetto Pigmei Batwa
- La consueta cena d'autunno: il 1 dicembre 2017 nella nostra ormai "quasi sede" Glicine di Cernobbio
- Le visite dei tanti amici a Nyamyumba: Ilaria, Angela e Katrine, Olga per uno stage, Marlene per le fotografie (mostra a Rapperswill), Dora e Silvia già citate per la "Summer School".
- Per il quinto anno consecutivo, i ragazzi della Virginia Tech University (due gruppi di 15 studenti + 2 responsabili) durante un soggiorno di 6 settimane, hanno avuto la possibilità di immergersi nella vita quotidiana del villaggio, partecipando a tutte le attività: costruzione di case, lavoro nelle terrazze, insegnamento a scuola, etc.

In modo particolare Josh e Will si sono fermati per un mese supplementare per migliorare il livello dell'informatica con l'aiuto di Yves, Charles e Shaibu come animatori.

Un grazie a tutti voi che avete creduto nelle nostre capacità, sostenendoci.